



**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

S/16878  
2 enero 1985  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLES

---

**CARTA DE FECHA 31 DE DICIEMBRE DE 1984 DIRIGIDA AL SECRETARIO GENERAL  
POR EL ENCARGADO DE NEGOCIOS INTERINO DE LA MISION PERMANENTE DE LA  
REPUBLICA ISLAMICA DEL IRAN ANTE LAS NACIONES UNIDAS**

Siquiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitirle adjuntas las listas de los civiles iraníes martirizados y heridos en zonas residenciales por el fuego de la artillería iraquí entre el 27 de mayo y el 22 de septiembre de 1984, contrariamente al acuerdo de junio.

Mucho agradeceré que se distribuyan estas listas como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Fereidoun D. KAMALI  
Encargado de Negocios interino

Anexo I

Lista de los nombres de los civiles martirizados en zonas  
residenciales por la artillería iraquí de gran alcance  
desde el acuerdo del 12 de junio de cesar los ataques  
contra las zonas residenciales

No.	Fecha	Nombre	Apellido	Condición	Zona
1	28 mayo 84	Khalaf	Rouhipour	Civil	Khorramshahr
2	29 mayo 84	Parviz	Youssefi	"	Abadán
3	1º junio 84	Fatemeh	Zakeri	"	"
4	7 junio 84	Mohsen	Torti	"	"
5	7 junio 84	Hossein	Moradi Zadeh	"	"
6	9 junio 84	Abdolhamid	Aghayan	"	"
7	29 junio 84	Yadollah	Parastou	"	"
8	29 junio 84	Hayatollah	Moradi	"	"
9	4 agosto 84	Maryam	Farsanian	"	"
10	4 agosto 84	Khatam	Moarrefi	"	"
11	11 agosto 84	Mohammad Bagher	Zoghi	"	Khorramshahr
12	26 agosto 84	Mohammad	Maddahi	"	Sabz Is.
13	10 septiembre 84	Hayel	Devis	"	Khorramshahr
14	13 septiembre 84	Ali Mohammad		"	"
15	20 septiembre 84	Zobeideh	Emami	"	Abadán
16	20 septiembre 84	Mahmoud	Hajiehi	"	"
17	20 septiembre 84	Ghoiamreza	Nassiri	"	"
18	20 septiembre 84	Zinat	Yaghoubi	"	"

Anexo II

Lista de los nombres de los civiles heridos en Abadán y Khorramshahr por la artillería de gran alcance de los mercenarios basistas desde el acuerdo del 12 de junio de cesar los ataques contra las zonas residenciales

Hospital Taleghani, Abadán

No.	Fecha	Nombre	Apellido	Condición	Zona	Herida
1	27 mayo 84	Sabihe	Samimian	Civil	Minou Is.	Astillas en la espalda
2	15 junio 84	Ahmad Safa	Bafandeh	"	"	en el muslo
3	18 junio 84	Farideh	Mahjouri	"	"	" " "
4	19 junio 84	Mansour	Rahimian	"	"	en el abdomen
5	20 junio 84	Karim	Hayavi	"	Firouzabad	en la parte inferior de la espalda
6	20 junio 84	Scheileh	Mehregani	"	Khorramshahr	en el abdomen
7	20 junio 84	Abouda	Ebrahimdokht	"	"	en el pecho
8	20 junio 84	Kheirollah	Soltani	"	"	en el brazo y el pecho
9	20 junio 84	Samir	Matouri	"	"	en el brazo
10	23 junio 84		Naghitami	"	Abadán	en el hombro izquierdo
11	24 junio 84	Moussa	Baloukh	"	"	en la muñeca derecha
12	24 junio 84	Mohammad	Sammak	"	Abadán	en el muslo
13	25 junio 84	Seyed Rahim	Tabatabai	"	Khorramshahr	en la parte inferior de la espalda
14	26 junio 84	Mahour	Albounamish	"	"	en los brazos y las piernas
15	27 junio 84	Kakakhan	Kamali	"	Abadán	en el muslo y los dedos
16	28 junio 84	Ahamad Safa	Bafandeh	"	"	en la pierna
17	28 junio 84	Farideh	Mahjouri	"	"	en el cuello y la cadera
18	28 junio 84	Yadollah	Parast Goukas	"	"	en el pecho, el brazo y la pierna
19	28 junio 84	Jamal	Farahani	"	Khorramshahr	en la pierna y el brazo izquierdos
20	28 junio 84	Modir	Mohseni	"	"	y una bala en la cabeza
21	28 junio 84	Modireh	Mohseni	"	Abadán	en la cabeza
22	28 junio 84	Sadigheh	Ghaiyem	"	Aloushanak	en la cabeza
23	28 junio 84	Habib	Moradi	"	Khorramshahr	en la cabeza
24	28 junio 84	Pouran	Rasajou	"	Abadán	en el costado
25	2 julio 84	Ali	Heasari	"	"	Herido por la explosión
26	5 julio 84	Jaasia	Talebi	"	"	Astillas en la pierna y el abdomen

/...

No.	Fecha	Nombre	Apellido	Condición	Zona	Herida
27	5 julio 84	Shaker	Matouri	Civil	Abadán	Astillas en la cabeza debajo del oído
28	8 julio 84	Abdolhassan	AmirKhoda	"	"	" en la mano derecha
29	8 julio 84	Avazeli	Habibi	"	Minou Is.	" en la cabeza y en el ojo
30	8 julio 84	Abdolrassoul	Younes Zadeh	"	Khorramshahr	" en la pierna
31	8 julio 84	Gholamhossain	Haddadi	"	"	" en el oído y en la pierna
32	8 julio 84	Mirza Ali	CherkSangar	"	"	" en la rodilla
33	9 julio 84	Shaker	Farahani	"	"	Herido por la explosión
34	21 julio 84	Ghorbanali		"	Abadán	Astillas en la nariz
35	22 julio 84	Taleb	Himani	"	Minou Is.	" en el muslo izquierdo
36	24 julio 84	Asghar	Haj Dafin	"	"	" en el costado izquierdo
37	24 julio 84	Hassan	Keshvars	"	Abadán	" en el muslo derecho
38	24 julio 84	Abdollah	Ahad Jordani	"	Minou Is.	" en la pierna izquierda
39	24 julio 84	Mehdi	Montazami	"	"	" en el cuello y en la pierna derecha
40	24 julio 84	Rajab	Moinifar	"	"	" en la pierna izquierda
41	28 julio 84	Habib	Dili Ahad	"	Abadán	" en la pierna
42	29 julio 84	Heshmat	Gharb	"	"	" en la pierna izquierda
43	2 agosto 84	Khatoun	Tahi	"	"	" en la pierna izquierda
44	4 agosto 84	Mehdi	Rahimi	"	"	" en el brazo, la pierna y la nuca
45	4 agosto 84	Safieh	Saberi	"	Abadán	" en el abdomen y el muslo
46	4 agosto 84	Fereshteh	Adibi	"	"	" en la cintura
47	4 agosto 84	Khanom	Marasi	"	"	" en el abdomen
48	4 agosto 84	Yaghoub	Zabolsadeh	"	Minou Is.	" en la pierna izquierda
49	7 agosto 84	Saman	Salari	"	Abadán	Enterrado bajo los escombros
50	7 agosto 84	Moushin	Salari	"	"	Enterrado bajo los escombros
51	8 agosto 84	Tehran	Yarmatouri	"	"	Astillas en el muslo y la cintura
52	8 agosto 84	Mohammad	Yarmatouri	"	"	" en el abdomen
53	8 agosto 84	Said	Yarmatouri	"	"	" en el abdomen
54	10 agosto 84	Mohammad	Daris	"	"	Herido por la explosión
55	17 agosto 84	Mohammad Ali	Moroud	"	"	Asfixia

/...

No.	Fecha	Nombre	Apellido	Condición	Zona	Herida
56	18 agosto 84	Ebrahim	Sales	Civil	Abadán	Astillas en la parte inferior de la espalda y el costado derecho
57	25 agosto 84	Mohammad	Samian	"	Minou Is.	" en el brazo y la pierna
58	25 agosto 84	Jafar	Sari	"	Abadán	Herido por la explosión
59	27 agosto 84	Aziz	Moghaddam	"	"	Astillas en los dedos
60	27 agosto 84	Khalaf	Bavi	"	"	Herido por la explosión
61	27 agosto 84	Aboud	Kheirabadi	"	"	Astillas en la cara y el brazo
62	4 septiembre 84	Gholamhoseein	Oveissi	"	Abadán	Herido por la explosión
63	4 septiembre 84	Abbas	Hayatian	"	"	Astillas en el muslo
64	4 septiembre 84	Mansour	Khaji	"	"	" en la cabeza y el brazo derecho
65	6 septiembre 84	Ali Asghar	Chegi	"	"	" en el hombro y la pierna izquierda
66	6 septiembre 84	Mohammad Ali	Padahi	"	"	" en el hombro
67	8 septiembre 84	Mohammad Reza	Fatvati	"	"	" en el abdomen
68	8 septiembre 84	Morteza	Sharifi	"	"	" en la cara y la mano izquierda
69	11 septiembre 84	Ghodratollah	Soltani	"	"	" en la cara y la mano izquierda
70	11 septiembre 84	Hassan	Bozorgnia	"	"	" en el costado izquierdo
71	11 septiembre 84	Dami	Salessi	"	"	" en la mano izquierda
72	12 septiembre 84	Ali Asghar	Hosseini-pour	"	"	" en el cuello y el brazo derecho
73	12 septiembre 84	Ali	Hosseini-pour	"	"	" en los brazos y la cara
74	12 septiembre 84	Abdol Haghir	Mahtabi	"	"	" en la cabeza y el brazo
75	12 septiembre 84	Seyed	Mostafavi	"	"	Una bala en el muslo izquierdo
76	12 septiembre 84	Alireza	Shabestani	"	"	Astillas en los dedos
77	12 septiembre 84	Zeinab	Ghanbari	"	"	Una bala en la pierna
78	12 septiembre 84	Tofigh	Vatavi	"	"	Astillas en los dedos
79	14 septiembre 84	Ali	Hazineh	"	"	" en el hombro y la pierna izquierda
80	14 septiembre 84	Massoud	Mohammad-pour	"	Abadán	" en el muslo derecho
81	21 septiembre 84	Morteza	Zare	"	"	" en la pierna derecha
82	22 septiembre 84	Esmail	Kefalat Nejad	"	"	" en la pierna derecha